ANNALES 2022

1er CONCOURS EXTERNE

CORPS DES INSTITUTEURS STAGIAIRES

DU CADRE
DE L'ENSEIGNEMENT
DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

1ERS CONCOURS EXTERNE, EXTERNE OPTION LANGUE ET CULTURE KANAK ET RESERVE OUVERTS AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ECRITE D'ADMISSIBILITE : FRANCAIS

DUREE : 3h00 COEFFICIENT : 2

SUJET

Le sujet comporte 5 pages y compris la page de garde.

Partie 1 : ANALYSE D'UN DOSSIER (12 points) p2

- *Items 1 à 11*

Partie 2 : CONNAISSANCE DE LA LANGUE (8 points) p3

- *Items 12 à 21*

Annexe 1 : Documents 1 et 2 p4

- *Document 1 - L'acquisition du décodage et du vocabulaire écrit en CP*

Extrait de - Dehaene, S. (2014). Réflexion sur l'enseignement de la lecture, p3. Récupéré sur Conseil Supérieur des Programmes: file:///C:/T%C3%A9l%C3%A9chargements/Dehaene_Stanislas_-_Professeur_-_CSP_Contribution_362842.pdf

- *Document 2 - La dictée négociée en classe*

Extrait de - Groupe de travail et de production en français. (2019). Récupéré sur Académie de Nancy-Metz: http://www4.ac-nancy-metz.fr/lettres/new/wp-content/uploads/Exp%C3%A9rimentation-M.-Hotton-dict%C3%A9e-n%C3%A9goci%C3%A9e-comp%C3%A9tences-1.pdf

Annexe 2 : Documents 3 et 4 p5

- *Document 3 - Production libre manuscrite à la fin d'une séquence de 4h, fin CE1*

Extrait de - Véronique Bourhis, D. F. (2017). OpenEditionJournals. Récupéré sur Pratiques linguistique, littérature, didactique: https://journals.openedition.org/pratiques/3374

- *Document 4 - Programmes de Cycle 3, étude de la langue (grammaire, orthographe, lexique)*

Extrait de - Gouvernement de la Nouvelle-Calédonie. (2021). Les programmes scolaires 2021. Annexe 2 n°127 du 13 janvier 2021.

Partie 1 : ANALYSE D'UN DOSSIER (12 points)

Item 1 *(2 points)* - Indiquez pour chaque document, dans l'enseignement du français en élémentaire, à quelle « domaine » il renvoie (pour exemple en mathématiques, les nombres et calculs, les grandeurs et mesures, l'espace et géométrie, sont considérés comme des composantes).

Item 2 *(1 point)* - Une composante du français n'apparaît qu'en transversal dans ces documents, laquelle ?

Etude du document 1

Item 3 *(1 point)* - Ce document présente un premier objectif de lecture au CP, le décodage. Une fois que cet objectif commence à se mettre en place, un second est essentiel en lecture. Lequel ?

Item 4 *(1 point)* - Pourriez-vous définir deux objectifs principaux de lecture en cycle 3 ?

Item 5 *(1 point)* - Donnez deux prédicteurs importants en cycle 1 pour se préparer à apprendre à lire ?

Etude du document 2

Item 6 *(1 point)* - Expliquez en 3 phrases maximum ce qu'est une dictée négociée.

Item 7 *(1 point)* - Quels intérêts peut-il y avoir dans cette pratique ? (en donner 2)

Etude du document 3

Item 8 *(1 point)* - Donnez 2 points forts prépondérants dans cette production.

Item 9 *(1 point)* - Quel type de texte est produit ? Donnez-en trois autres à travailler avec les élèves.

Etude du document 4

Item 10 *(1 point)* - En s'appuyant sur ce document, définissez ce qui pourrait constituer « une activité décrochée spécifique » ?

Item 11 *(1 point)* - Définissez ce qui pourrait constituer une « activité intégrée » à la lecture et / ou l'écriture ?

Partie 2 : CONNAISSANCE DE LA LANGUE (8 points)

Item 12 *(1 point)* - Réécrivez le texte du document 3 sans erreur (en corrigeant l'orthographe lexicale et grammaticale, mais sans transformation des phrases).

Item 13 *(1 point)* - « somme » et « classe » sont des mots polysémiques ; définissez le terme « polysémie » et choisissez l'un de ces mots pour donner deux exemples.

Dans le QCM ci-dessous (items 14 à 19), même si la question est rédigée au singulier, plusieurs réponses sont possibles.

Item 14 *(0,75 point)* - Quelle catégorie de mot (nature) est toujours invariable ?
- A Les adverbes en -ment
- B Les numéraux ordinaux
- C Les adjectifs de couleur
- D Les prépositions

Item 15 *(0,75 point)* - Dans la phrase suivante : « L'enseignant doit expliciter chacun des aspects du code alphabétique», « chacun » est ...
- A Un déterminant
- B Invariable
- C Un adverbe
- D Un pronom

Item 16 *(0,75 point)* - Combien y a-t-il de types de phrases ?
- A 2
- B 3
- C 4
- D 5

Lesquels :

Item 17 *(0,75 point)* - « Ne voulais-tu pas aller au cinéma ? » : cette phrase est ...
- A Négative
- B Exclamative
- C Impérative
- D Interrogative

Item 18 *(0,75 point)* - Parmi les formes verbales suivantes, laquelle est au participe passé ?
- A Regardé
- B Regarder
- C Regardées
- D Regardaient

Item 19 *(0,75 point)* - Quel est le participe passé masculin singulier du verbe « prendre » ?
- A Prendu
- B Pri
- C Prit
- D Pris

Item 20 *(1,5 points)* - Identifier toutes les fonctions grammaticales dans la phrase suivante :
« Nous avons appris la mauvaise nouvelle aux candidats ce jour-là ».

Annexe 1 : Documents 1 et 2

Document 1 : L'acquisition du décodage et du vocabulaire écrit en CP

Extrait de - Dehaene, S. (2014). Réflexion sur l'enseignement de la lecture, p3. Récupéré sur Conseil Supérieur des Programmes: file:///C:/T%C3%A9l%C3%A9chargements/Dehaene_Stanislas_-_Professeur_-_CSP_Contribution_362842.pdf

La première année de la lecture doit se concentrer sur l'apprentissage du code alphabétique. […]

Objectif 1 : Un déchiffrage précis et sans erreur.

Pour y parvenir, l'enseignant doit expliciter chacun des aspects du code alphabétique :

- Correspondance graphème-phonème : enseignement systématique de la manière dont chaque lettre transcrit un son ; dans un ordre rationnel, en commençant par les correspondances les plus simples et les plus fréquentes.
- Combinatoire des lettres : une étape essentielle et difficile pour l'enfant consiste à comprendre que les sonorités portées par chaque lettre se combinent pour former des syllabes. L'enseignement commence par les combinaisons les plus simples (CV = consonne voyelle, en commençant par les consonnes « continues » comme /f/, /ch/, /s/, /j/) et se poursuit par les combinaisons plus ardues : VC, CVC, CCV, CCCV, etc.
- Correspondance entre l'espace et le temps : la position des lettres, de gauche à droite, dans le mot écrit correspond à la séquence des sons dans le mot prononcé.

Des progrès rapides sont obtenus lorsque ces éléments sont enseignés tous les jours. […]

Document 2 : La dictée négociée en classe

Extrait de - Groupe de travail et de production en français. (2019). Récupéré sur Académie de Nancy-Metz: http://www4.ac-nancy-metz.fr/lettres/new/wp-content/uploads/Exp%C3%A9rimentation-M.-Hotton-dict%C3%A9e-n%C3%A9goci%C3%A9e-comp%C3%A9tences-1.pdf

Fiche d'autoévaluation pour la dictée négociée	Classe :
Nom :	Prénom :

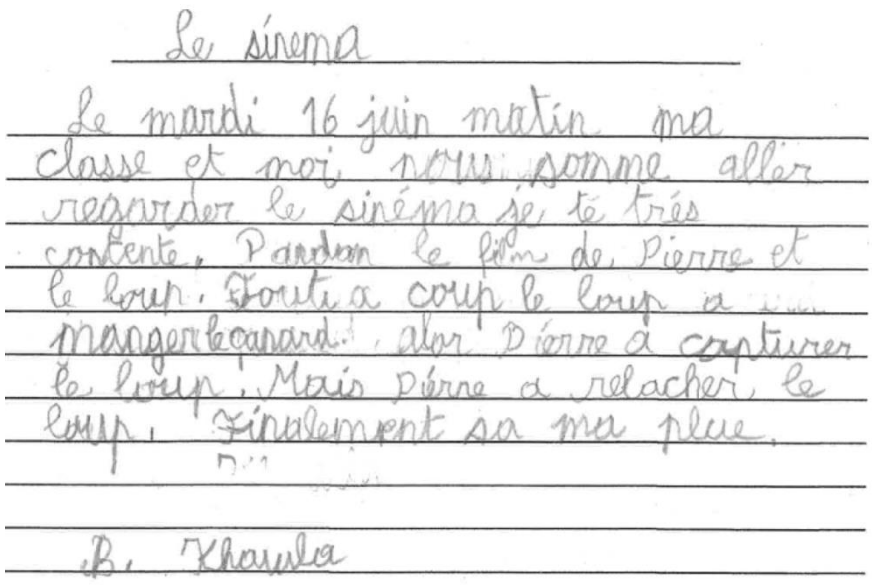
	non	Plutôt oui	oui
J'ai exprimé mon point de vue en le justifiant			X
J'ai écouté le point de vue des autres			X
J'ai été attentif à ce que les autres élèves écrivaient			X
Je pense avoir compris certaines de mes erreurs			X

Est-ce que tu as apprécié de travailler en groupe ? Pourquoi ?
Oui, car c'était bien de travailler pour une fois, avec des copains et de partager nos points de vue. J'ai bien aimé.
Que penses-tu de cette manière d'être évalué ? c'est à refaire.

Annexe 2 : Documents 3 et 4

Document 3 : Production libre manuscrite à la fin d'une séquence de 4h, fin CE1

Extrait de - Véronique Bourhis, D. F. (2017). OpenEditionJournals. Récupéré sur Pratiques linguistique, littérature, didactique: https://journals.openedition.org/pratiques/3374



Le sinéma

Le mardi 16 juin matin, ma classe et moi nous somme aller regarder le sinéma je té très contente. Pandan le film de Pierre et le loup. Toute a coup le loup a manger le canard. alor Pierre a capturer le loup. Mais Pierre a relacher le loup. Finalement sa ma plue.

B. Khawla

Document 4 : Programmes de Cycle 3, étude de la langue (grammaire, orthographe, lexique)

Extrait de - Gouvernement de la Nouvelle-Calédonie. (2021). Les programmes scolaires 2021. Annexe 2 n°127 du 13 janvier 2021.

Après le cycle 2 qui a permis une première structuration des connaissances sur la langue, le cycle 3 marque une entrée dans une étude de la langue explicite, réflexive, qui est mise au service des activités de compréhension de textes et d'écriture.

Il s'agit d'assurer des savoirs solides en grammaire autour des notions centrales et de susciter l'intérêt des élèves pour l'étude de la langue. Cette étude prend appui sur les textes étudiés et sur les textes produits par les élèves, à l'écrit et/ou à l'oral.

En ce sens, elle doit permettre un aller-retour entre des activités intégrées à la lecture et l'écriture et des activités décrochées plus spécifiques, dont l'objectif est de mettre en évidence les régularités et de commencer à construire le système de la langue.

L'acquisition de l'orthographe (orthographe lexicale et grammaticale) est privilégiée et son apprentissage est conduit de manière à mettre d'abord en évidence les régularités du système de la langue. De la même façon, l'étude de la morphologie verbale prend appui sur les régularités des marques de personne et de temps. La découverte progressive du fonctionnement de la phrase (syntaxe et sens) pose les bases d'une analyse plus approfondie qui ne fera l'objet d'une étude explicite qu'au cycle 4.

1ERS CONCOURS EXTERNE, EXTERNE OPTION LANGUE ET CULTURE KANAK ET RESERVE OUVERTS AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ECRITE D'ADMISSIBILITE : FRANCAIS

DUREE : 3h00 COEFFICIENT : 2

CORRIGE

Le corrigé comporte 2 pages y compris la page de garde.

Partie 1 : ANALYSE D'UN DOSSIER (12 points)

	Réponses	Barème	Points / Item
Item 1	Document 1 - Lecture Et Compréhension De L'écrit *(les réponses : "lecture" ou "Compréhension de l'écrit" sont acceptées)*	0,5	/2
	Document 2 - Etude De La Langue *(les réponses : "grammaire, orthographe, lexique" ou "grammaire et orthographe" sont acceptées)*	0,5	
	Document 3 - Ecriture *(les réponses : "production d'écrits", "écrit(s) », "rédaction" sont acceptées)*	0,5	
	Document 4 - Etude De La Langue	0,5	
Item 2	Langage Oral *(la réponse : "l'oral" est acceptée)*	1	/1
Item 3	La Compréhension	1	/1
Item 4	Deux réponses parmi : "la compréhension" ; "la fluence" ; "la lecture expressive"	0,5 0,5	/1
Item 5	Deux réponses parmi : "phonologie" ; "vocabulaire" ; "fréquentation de livres" ; "principe alphabétique" *(on acceptera toutes les réponses de même sens : "conscience phonologique", "lexique", "lectures régulières", "étude du code"…)*	0,5 0,5	/1
Item 6	Toute réponse (en trois phrases maximum) qui explique que - c'est d'abord une dictée - puis que les élèves doivent confronter leurs réponses pour se mettre d'accord.	1	/1
Item 7	Deux réponses parmi : - motivant ; ludique ; meilleurs résultats… - l'argumentation ; la confrontation ; la place de l'oral et ou de l'échange… - l'erreur pour apprendre ; la situation problème, la réflexivité…	0,5 0,5	/1
Item 8	Deux réponses parmi : "la structure du texte" ; "la sémantique du texte et ou de la phrase" ; "l'utilisation des connecteurs logiques".	0,5	/1

		0,5	
Item 9	Texte produit : narratif.	0,5	/1
	Trois autres réponses parmi : descriptif, informatif, explicatif, argumentatif, injonctif.	0,5	
Item 10	Toute réponse qui explique que c'est un travail sur la langue, hors contexte directe de lecture ou d'écriture… par exemple : travail à partir d'un corpus (tri, classement) pour faire émerger des règles ; exercices d'entrainements …	1	/1
Item 11	Toute réponse qui explique que c'est un travail sur la langue en contexte directe de lecture ou d'écriture… par exemple : correction ou amélioration de texte (enrichissement, révision) ; lexique à partir d'une lecture…	1	/1

Partie 2 : CONNAISSANCE DE LA LANGUE (8 points)

	Réponses	**Barème**	**Points / Item**
Item 12	Le cinéma Le mardi 16 juin matin, ma classe et moi nous sommes allées regarder le cinéma j'étais très contente. Pendant le film de Pierre et le loup. Tout~~(e)~~ à coup le loup a mangé le canard. Alors Pierre a capturé le loup. Mais Pierre a relâché le loup. Finalement ça m'a plu~~(e)~~ B. Khawla	1	/1
	Aucune erreur d'orthographe lexicale ou grammaticale *(on ne pénalisera pas l'ajout de ponctuations par le candidat ni l'absence de réécriture du nom de l'enfant en signature, ni l'accent circonflexe).*		
Item 13	Définition qui explique que c'est un mot qui peut avoir plusieurs sens	0,5	/1
	Au moins deux exemples acceptables pour l'un des mots choisi : - somme : "la somme des nombres" = le total, l'addition ; "une somme d'argent" = une quantité ; "faire un somme" = dormir ... - classe : "une classe sociale ou d'appartenance " = un groupe ; "elle a la classe" = l'élégance ; "voyager en première classe" = série, catégorie…	0,5	
Item 14	A ; D	0,75	/0,75
Item 15	D	0,75	/0,75
Item 16	C	0,25	/0,75
	Déclarative ; interrogative ; exclamative ; impérative	0,5	
Item 17	A et D	0,75	/0,75
Item 18	A et C	0,75	/0,75
Item 19	D	0,75	/0,75
Item 20	« Nous » - sujet	0,25	/1,5
	« avons appris » - *(même si « verbe » n'est pas une fonction cette réponse ne sera pas pénalisée)*		
	« la mauvaise nouvelle » - COD	0,25	
	« aux candidats » - COI	0,5	
	« ce jour-là. » - CC	0,5	

1ers CONCOURS EXTERNE, EXTERNE OPTION LANGUE ET CULTURE KANAK ET RESERVE OUVERTS AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ECRITE D'ADMISSIBILITE : MATHEMATIQUES

DUREE : 3h00 COEFFICIENT : 2

SUJET

Le sujet comporte 9 pages y compris la page de garde.

PREMIERE PARTIE (7 points)

1) Vous répondrez aux questions suivantes en vous appuyant sur les documents 1 à 3 (1,5 points) :
   a) Quelles sont les différentes fonctions du nombre ?
   b) Quelles sont les connaissances nécessaires à maîtriser pour enseigner le nombre à l'école maternelle ?

2) Pour chaque situation proposée dans le document 4, vous répondrez aux questions suivantes (2,5 points) :
   a) Quels sont les attendus mathématiques visés (fin d'école maternelle) ?
   b) Quels aspects (et/ou usages) du nombre rentrent en jeu dans chaque situation ?
   c) Comment peut-on faire évoluer chaque situation (en fonction des variables didactiques identifiées) ?

3) Dans le document 5, vous identifierez et analyserez les réussites et les erreurs des élèves (3 points).

DOCUMENT 1 : Délibération n°127 du 13 janvier 2021 relative aux programmes scolaires de l'enseignement de la Nouvelle-Calédonie – Annexe 2 – C1, Construire les premiers outils pour structurer sa pensée, pages 24 et 25.

L'école maternelle doit conduire progressivement chacun à comprendre que les nombres permettent à la fois d'exprimer des quantités (usage cardinal) et d'exprimer un rang ou un positionnement dans une liste (usage ordinal). Cet apprentissage demande du temps et la confrontation à de nombreuses situations impliquant des activités pré-numériques puis numériques. […]

Construire le nombre pour exprimer les quantités

Comprendre la notion de quantité implique pour l'enfant de concevoir que la quantité n'est pas la caractéristique d'un objet mais d'une collection d'objets (l'enfant doit également comprendre que le nombre sert à mémoriser la quantité). L'enfant fait d'abord appel à une estimation perceptive et globale (plus, moins, pareil, beaucoup, pas beaucoup). Progressivement, il passe de l'apparence des collections à la prise en compte des quantités. La comparaison des collections et la production d'une collection de même cardinal qu'une autre, sont des activités essentielles pour l'apprentissage du nombre. Le nombre en tant qu'outil de mesure de la quantité est stabilisé quand l'enfant peut l'associer à une collection, quelle qu'en soit la nature, la taille des éléments et l'espace occupé : cinq permet indistinctement de désigner cinq fourmis, cinq cubes ou cinq éléphants. Les trois années de l'école maternelle sont nécessaires et parfois non suffisantes pour stabiliser ces connaissances en veillant à ce que les nombres travaillés soient composés et décomposés. La maîtrise de la décomposition des nombres est une condition nécessaire à la construction du nombre.

Stabiliser la connaissance des petits nombres

Au cycle 1, la construction des quantités jusqu'à dix est essentielle. Cela n'exclut pas le travail de comparaison sur de grandes collections. La stabilisation de la notion de quantité, par exemple trois, est la capacité à donner, montrer, évaluer ou prendre un, deux ou trois et à composer et décomposer deux et trois. Entre deux et quatre ans, stabiliser la connaissance des petits nombres (jusqu'à cinq) demande des activités nombreuses et variées portant sur la décomposition et recomposition des petites quantités (trois c'est deux et encore un ; un et encore deux ; quatre c'est deux et encore deux ; trois et encore un ; un et encore trois), la reconnaissance et l'observation des constellations du dé, la reconnaissance et l'expression d'une quantité avec les doigts de la main, la correspondance terme à terme avec une collection de cardinal connu. L'itération de l'unité (trois c'est deux et encore un) se construit progressivement, et pour chaque nombre. Après quatre ans, les activités de décomposition et recomposition s'exercent sur des quantités jusqu'à dix. […]

Construire des premiers savoirs et savoir-faire avec rigueur

Les activités de dénombrement doivent éviter le comptage-numérotage et faire apparaître, lors de l'énumération de la collection, que chacun des noms de nombres désigne la quantité qui vient d'être formée (l'enfant doit comprendre que montrer trois doigts, ce n'est pas la même chose que montrer le troisième doigt de la main). Ultérieurement, au-delà de cinq, la même attention doit être portée à l'élaboration progressive des quantités et de leurs relations aux nombres sous les différents codes. Les enfants doivent comprendre que toute quantité s'obtient en ajoutant un à la quantité précédente (ou en enlevant un à la quantité supérieure) et que sa dénomination s'obtient en avançant de un dans la suite des noms de nombres ou de leur écriture avec des chiffres. Pour dénombrer une collection d'objets, l'enfant doit être capable de synchroniser la récitation de la suite des mots nombres avec le pointage des objets à dénombrer. Cette capacité doit être enseignée selon différentes modalités en faisant varier la nature des collections et leur organisation spatiale car les stratégies ne sont pas les mêmes selon que les objets sont déplaçables ou non (mettre dans une boîte, poser sur une autre table), et selon leur disposition (collection organisée dans l'espace ou non, collection organisée-alignée sur une feuille ou pas). […]

CE QUI EST ATTENDU DES ENFANTS EN FIN D'ÉCOLE MATERNELLE
Construire le nombre pour exprimer les quantités - Évaluer et comparer des collections d'objets avec des procédures numériques ou non numériques. - Mobiliser des symboles analogiques, verbaux ou écrits, conventionnels ou non conventionnels pour communiquer des informations orales et écrites sur une quantité. - Avoir compris que le cardinal ne change pas si on modifie la disposition spatiale ou la nature des éléments.
Stabiliser la connaissance des petits nombres - Réaliser une collection dont le cardinal est donné. - Utiliser le dénombrement pour comparer deux quantités, pour constituer une collection d'une taille donnée ou pour réaliser une collection de quantité égale à la collection proposée. - Avoir compris que tout nombre s'obtient en ajoutant un au nombre précédent et que cela correspond à l'ajout d'une unité à la quantité précédente. - Dire combien il faut ajouter ou enlever pour obtenir des quantités ne dépassant pas dix. - Parler des nombres à l'aide de leur décomposition.
Utiliser le nombre pour désigner un rang, une position - Utiliser le nombre pour exprimer la position d'un objet ou d'une personne dans un jeu, dans une situation organisée, sur un rang ou pour comparer des positions.
Construire des premiers savoirs et savoir-faire avec rigueur - Dire la suite des nombres jusqu'à trente. - Lire les nombres écrits en chiffres jusqu'à dix. - Quantifier des collections jusqu'à dix au moins, les composer et les décomposer par manipulations effectives puis mentales.

DOCUMENT 2 : Intervention de Rémi Brissiaud, chercheur et pédagogue français, maître de conférences de psychologie, novembre 2019 - Centre Alain SAVARY – IFE –

Le comptage-numérotage et le comptage-dénombrement ne font pas le même usage des mots-nombres. Dans le comptage-numérotage, les mots-nombres sont des numéros et privilégient l'aspect ordinal du nombre alors que dans le comptage-dénombrement, ils désignent des quantités, l'aspect cardinal du nombre. Ce qui fonde le nombre, selon Rémi Brissiaud, c'est son aspect cardinal.

[…] Selon Rémi Brissiaud, enseigner le comptage-numérotage, c'est théâtraliser la correspondance terme à terme, en faisant correspondre un mot-nombre avec une unité. Pour l'élève, le nombre réfère alors à l'objet pointé, comme lorsqu'un adulte prononce un mot nouveau en pointant du doigt un objet (ex : "regarde le chien"). Des psychologues spécialistes de l'acquisition du langage, comme Elen Markman (1990), ont étudié les hypothèses que font les enfants lorsque les adultes pointent un objet et prononcent un mot nouveau en même temps. En aucun cas l'enfant ne va faire l'hypothèse que le mot nouveau qui est prononcé renvoie à quelque chose sans rapport direct à l'entité qui est pointée. Dans l'exemple que donne Brissiaud ici, le mot-nombre "cinq" est prononcé en pointant un et un seul lapin, le cinquième lapin, alors que l'enfant devrait comprendre que ce mot-nombre renvoie à une quantité (tous les lapins pointés avant et avec ce cinquième lapin). Il est alors probable que dans ce contexte de comptage-numérotage, l'enfant construise une signification du mot-nombre "cinq" qui correspond à sa valeur ordinale, au numéro 5.

Selon Rémi Brissiaud, la stratégie de comptage-numérotage est une stratégie de bas niveau. Son enseignement enferme l'élève en difficulté. Il accède difficilement au concept de nombre.

La recommandation d'enseigner le comptage-dénombrement n'est pas nouvelle. On la trouve déjà en 1962, dans les écrits de René Brandicourt, directeur d'école d'application et pédagogue, co-auteur d'un ouvrage consacré aux premiers apprentissages numériques avec Jeanne Bandet, Inspectrice Générale des écoles maternelles et Gaston Mialaret, l'un des créateurs des Sciences de l'Éducation en France. René Brandicourt imagine des assiettes alignées devant lui. Pour les dénombrer, il va les prendre l'une après l'autre en formant une pile. Il écrit dans cet ouvrage : « *à ce sujet [...], nous signalons le danger qu'il y a, dans le comptage, à énoncer les nombres en prenant les objets un à un".* Il continue *"c'est en posant la 2e assiette sur la 1re que je dis 2, non en la prenant en mains (la 2e n'est pas 2, elle est 1) ; ibid. pour la 3e, la 4e... C'est en examinant la pile successivement constituée que j'énonce 2, 3, 4... 6.* »

Dans le prolongement des travaux de René Brandicourt, Rémi Brissiaud recommande de compter-dénombrer en disant "1 et encore 1, 2...", en regardant la pile des 2 assiettes, "... et encore 1, 3...", en regardant la pile des trois assiettes, "... et encore 1, 4". Il recommande également d'enseigner le comptage-dénombrement à l'école, surtout que l'itération de l'unité sur les cinq premiers nombres se construit dans l'ordre. Cela signifie que l'enfant construit le nombre 5 (5, c'est 4 et encore 1) que s'il a construit le nombre 4 (4, c'est 3 et encore 1) […]

DOCUMENT 3 : Extrait de « Le nombre au cycle 2 » Ministère de l'éducation nationale, de la jeunesse et de la vie associative, CNDP, coll. « Ressources pour faire la classe », 2010

Les élèves doivent comprendre ce à quoi servent les nombres. La première fonction est de mémoriser les quantités. Il faut donc proposer aux élèves une situation pour laquelle la mémorisation de la quantité impose l'utilisation du nombre. [...] La deuxième fonction du nombre est de conserver la mémoire du rang d'un élément dans une collection organisée : le nombre sert à mémoriser la position d'un objet dans une file par exemple. Pour cela, il faut que les élèves soient capables, dans une collection organisée, de définir un sens de parcours, c'est–à–dire de donner un ordre. La suite orale ou écrite des nombres est ordonnée (les élèves doivent repérer les nombres qui sont avant et après, le suivant et le précédent d'un nombre). [...] La troisième fonction du nombre est d'anticiper, c'est–à–dire de donner le résultat d'une action sans avoir à la réaliser. Il est possible grâce au nombre de comparer des collections sans les rapprocher pour faire de la correspondance terme à terme, ou de connaître le résultat d'une augmentation ou d'une diminution sans réellement ajouter ou supprimer des éléments de la collection. [...]

L'école maternelle constitue une période décisive dans l'acquisition de la suite des nombres (chaîne numérique) et de son utilisation dans les procédures de quantification. L'apprentissage de la suite des nombres est donc intimement lié à l'activité de dénombrement tout en nécessitant un apprentissage spécifique. L'apprentissage de la chaîne orale (la suite des mots–nombres) est mis progressivement en lien avec d'autres représentations du nombre et en particulier la chaîne écrite (les désignations chiffrées des nombres). Au début, pour l'élève, l'apprentissage de la chaîne orale ne diffère pas de celui d'une autre récitation. Les comptines numériques sont susceptibles d'aider les élèves à cette mémorisation. Selon les comptines choisies, on mémorise des blocs de mots : un deux trois, nous irons aux bois, quatre cinq six, cueillir des cerises, sept huit neuf, dans mon panier neuf.[...] Un maniement correct de la chaîne orale est également nécessaire dans de nombreuses activités liées aux nombres et aux premières manipulations sur les quantités : arrêter la récitation de la comptine numérique à un nombre convenu à l'avance est nécessaire pour constituer des quantités (donne–moi 9 billes) ; commencer la comptine numérique à n'importe quel nombre est utilisé lorsque l'élève doit sur compter.[...]

DOCUMENT 4 : Extrait de document de la Circonscription de Canteleu © 2018-2019 « EPS et construction du nombre au cycle 1 ».

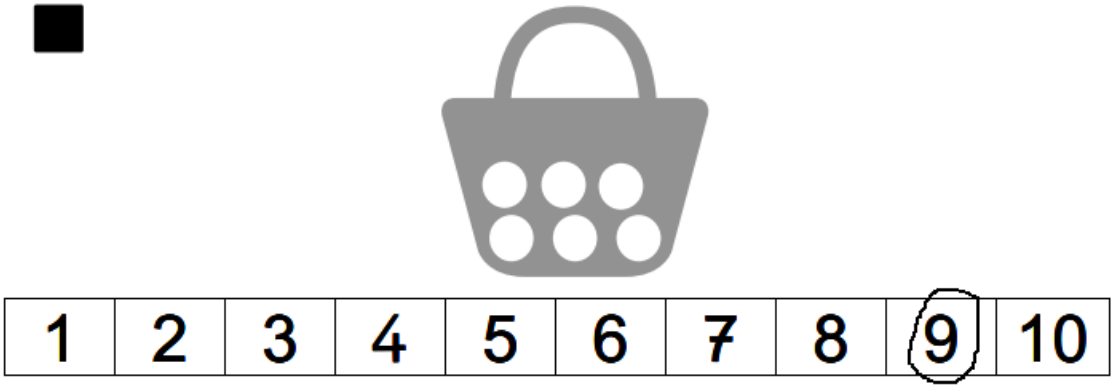
Situation 1 **Jeu de lancer**	**Dispositif** : 2 ateliers, 2 équipes s'affrontent sur un atelier. Les joueurs à tour de rôle lancent la balle sur le tableau des nombres et vont chercher la quantité de plots correspondant au nombre obtenu. (…) A la fin des lancers, l'équipe gagnante est celle qui a le plus de petits plots.
Situation 2 **Les déménageurs**	**Dispositif** : Course de relais. 3 à 5 équipes en parallèle. 5 objets dans chaque boîte au départ. Consigne : *« Au signal, prends un objet et cours le déposer dans la boîte à l'arrivée. Lorsque la première équipe a terminé, les boîtes sont toutes fermées et tu poses les objets qu'il reste sur le couvercle* ». Ex : une équipe a déposé 3 objets dans la boite et 2 sur la boite fermée.
Situation 3 **Les petits trains**	**Dispositif** : Les enfants se déplacent en petits trains de 4 ou 5. Consigne : « Les petits trains évoluent sur la musique. Ils écoutent les consignes du chef de gare. Ex : *Le premier passe dernier, la deuxième passe première etc.…* ».

DOCUMENT 5 : Ministère de l'Education Nationale et de la jeunesse, Eduscol, Evaluation d'entrée au CP, 2021.

Consignes de passation : « Dans cet exercice, pour chaque ligne, il y a un panier avec des balles dedans. Vous devez entourer le nombre qui correspond au nombre de balles que vous voyez dans le panier. »

Des travaux d'élèves

Elève A



Elève B

Elève C

DEUXIEME PARTIE (13 points)

Exercice 1 : (2,5 points)

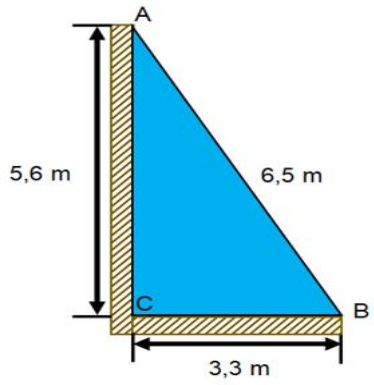
Kim souhaite faire de la confiture de goyaves. Pour cela, elle ajoute une masse de sucre égale aux quatre cinquièmes de la masse de fruits. La cuisson fait perdre 25% de la masse du mélange.
Après cuisson, la confiture est placée dans des pots pouvant contenir 500g de mélange. Pour une bonne conservation, les pots doivent être complètement remplis.

1) Kim a cueilli 5 kg de goyaves.
   a) Quelle masse de sucre doit-elle rajouter ?
   b) Quelle masse de confiture obtient-elle après cuisson ?
   c) Combien de pots de confiture peut-elle remplir ?

2) Quelle masse de fruits, en kilogrammes, doit-elle prévoir si elle veut remplir 18 pots de confiture ? Arrondir le résultat à l'hectogramme près.

Exercice 2 : (2 points)

Madame Leaudouce souhaite faire fabriquer une bâche pour couvrir sa piscine.
Voici le plan qu'elle fournit au magasin Bacheplus qui fabrique des bâches sur mesure.



1) Démontrer que le triangle ABC est un triangle rectangle.

2) Le magasin Bacheplus propose des bâches au prix de 6 300 francs le mètre carré. Calculer le prix qu'elle va devra payer pour cet achat.

Exercice 3 : (2,5 points)

Une institutrice de CM1 demande à ses élèves de proposer une phrase pour définir un nombre décimal. Elle leur demande de commencer leur phrase par « Un nombre décimal est … ».

Voici trois propositions d'élèves :

Léa : « Un nombre décimal est un nombre avec une virgule. »

Jules : « Un nombre décimal est un nombre compris entre deux entiers. »

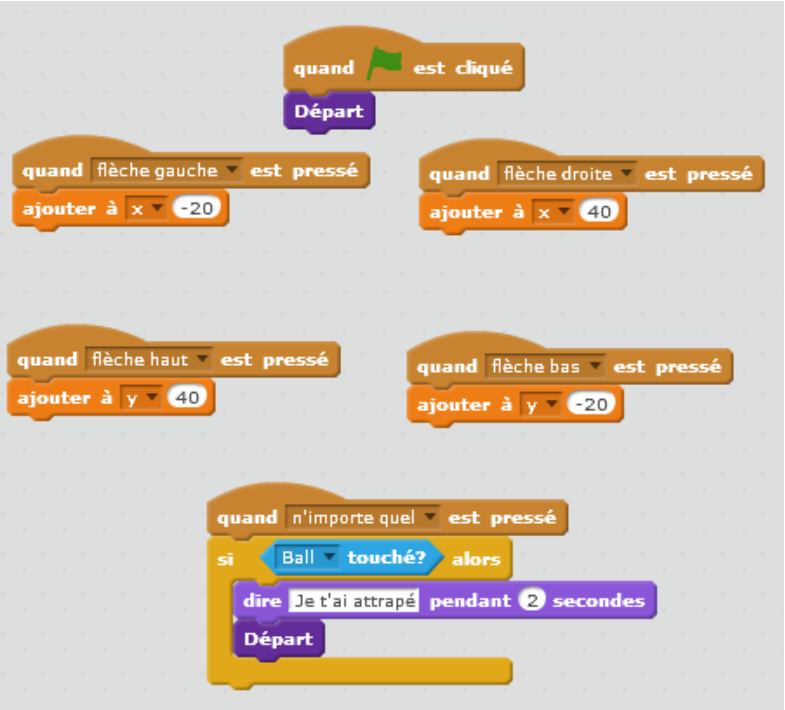
Tom : « Un nombre décimal est une fraction avec 10 ou 100 en bas. »

1) Expliquer pour chacune des trois propositions, pourquoi elles ne sont pas satisfaisantes d'un point de vue mathématique et ne peuvent pas être retenues par l'enseignante.

2) Proposer une phrase commençant par « un nombre décimal est … » que l'enseignante pourrait valider pour élaborer la trace écrite dans les cahiers des élèves.

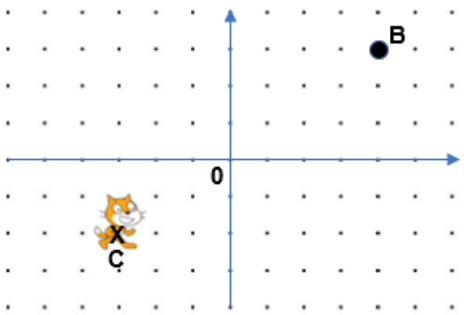
Exercice 4 : (2,5 points)

Scratch est un logiciel informatique qui permet d'apprendre à coder à l'aide de blocs de couleurs que l'élève doit assembler pour créer un script. Il doit choisir un décor, des personnages appelés lutins et définir un scénario.
Voici le script du lutin « chat » qui se déplace.



Le bloc « départ » permet de générer une nouvelle position aléatoire du chat et de la balle.

L'image ci-dessous représente les positions C du chat et B de la balle obtenues au déclenchement du bloc départ.



L'arrière-plan est constitué de points espacés de 20 unités.
Dans cette position, le chat a pour coordonnées (- 60 ; - 40).
Le but du jeu est de positionner le chat sur la balle.

Dans chacune des questions, on considérera que les coordonnées du chat sont (- 60 ; - 40) au départ.

1) Quelles sont les coordonnées du point B représentant la balle ?

2) Expliquer pourquoi le chat ne revient pas à sa position de départ si le joueur appuie sur la touche → puis sur la touche ← .
3) Le joueur appuie alors successivement sur les touches suivantes : → → ↑ ← ↓. Quelles sont les coordonnées x et y du chat après ce déplacement ?
4) Parmi les propositions de succession de touches ci-dessous, laquelle permet au chat d'atteindre la balle ?

Déplacement 1	Déplacement 2	Déplacement 3
→ → → → → → → ↑ ↑ ↑ ↑ ↑	→ → → ↑ ↑ ↑ → ↓ ←	↑ → ↑ → ↑ → → ↓ ↓

Exercice 5 : (3,5 points)

Le schéma ci-dessous représente une trottinette.

A : centre de la roue avant

B : haut du guidon

C : extrémité de la roue arrière

D : haut du « neck »

E : bas du « neck »

F : centre de la roue arrière

Le fabricant a également fourni les informations suivantes :

- La distance AF entre les deux roues est de 85 cm.
- La hauteur de la trottinette dépliée, représentée par la distance BH où H est le point du sol situé sur (BE), est de 110 cm.
- Les roues ont un rayon de 12 cm.
- La longueur du « neck » DE est de 30 cm.

1) Calculer les distances BE et AC.
2) On admet que AB = 101 cm et que ABE est un triangle rectangle en E. Calculer la distance AE. Arrondir à l'unité.
3) Calculer la mesure de l'angle $\widehat{CAB}$. Arrondir au degré près.
4) On admet que, quand la trottinette est dépliée, (BC) est parallèle au neck (DE). Calculer la longueur AD en cm. Arrondir à l'unité.

1ers CONCOURS EXTERNE, EXTERNE OPTION LANGUE ET CULTURE KANAK ET RESERVE OUVERTS AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ECRITE D'ADMISSIBILITE: MATHEMATIQUES

DUREE : 3h00 COEFFICIENT : 2

CORRIGE

Le corrigé comporte 5 pages y compris la page de garde.

PREMIERE PARTIE – 7 POINTS

Question n°1	Barème	Éléments de correction	Commentaires
a) Les différentes fonctions du nombre ?	0.75	1. **Mémoriser les quantités** 2. **Conserver la mémoire du rang** d'un élément dans une collection organisée 3. **Anticiper le nombre** : donner le résultat d'une action sans avoir à la réaliser	0,25 par réponse
b) Les connaissances nécessaires pour enseigner le nombre	0,75	C'est savoir que 1. Les nombres permettent **d'exprimer des quantités** : aspect ou usage **cardinal du nombre** 2. Les nombres permettent **d'exprimer un rang ou une position** ; aspect ou usage **ordinal du nombre**. 3. Des **activités essentielles** à mettre en place : la **comparaison et la production de collections** **Maîtriser la décomposition (composition et décomposition)** du nombre est une condition nécessaire à sa construction. 4. **Éviter d'enseigner le comptage numérotage** (mots nombres sont des numéros) : stratégie de bas niveau 5. **Enseigner le comptage dénombrement** : itération de l'unité se construit sur les 5 premiers nombres dans l'ordre	0,25 par réponse Dans la limite de 3 bonnes réponses

Question n°2		Barème	Éléments de correction	Commentaires
Situation 1 jeu de lancer	a) Attendus	0.50	- Réaliser une collection dont le cardinal est donné - Lire les nombres écrits en chiffres jusqu'à dix. - Utiliser le dénombrement pour comparer deux quantités, pour constituer une collection d'une taille donnée ou pour réaliser une collection de quantité égale à la collection proposée.	0,25 par réponse dans la limite de 0,50 2 compétences sur 3
	b) Aspect du nombre	0.25	Aspect cardinal	
	c) Variables didactiques	0.25	1. Varier la représentation du nombre : doigt, constellations 2. Varier les nombres : 1 à 3, 1 à 5, …. 3. Nombre d'élèves par équipe	1 variable au moins

Situation 2 les déménageurs	a) Attendus	0.25	Parler des nombres à l'aide de leur décomposition.	
	b) Aspect du nombre	0.25	Aspect cardinal	
	c) Variables didactiques	0.25	Varier la quantité d'objets : plus ou moins Varier la distance à parcourir	1 variable au moins on acceptera toute autre variable didactique cohérente

Situation 3 les petits trains	a) Attendus	0.25	Utiliser le nombre pour exprimer la position d'un objet ou d'une personne dans un jeu, dans une situation organisée, sur un rang ou pour comparer des positions.	
	b) Aspect du nombre	0.25	Aspect ordinal	
	c) Variables didactiques	0.25	Plus ou moins de wagons	

Question n°3	Barème	Éléments de correction		Commentaires
Élève A	1	Identifier	L'élève est capable de dénombrer en effectuant une correspondance terme à terme. L'élève a cependant entouré tous les nombres de la suite numérique jusqu'à la quantité demandée : ici 7. Il aurait dû entourer seulement le 7.	0.5
		Analyser	L'élève ne comprend pas que le dernier mot nombre nommé lors du comptage correspond à l'ensemble de la collection présent dans le panier.	0.5
Elève B	1	Identifier	L'élève a entouré le 9 au lieu du 6.	0.5
		Analyser	1. Confusion entre les écritures des nombres 6 et 9 2. La suite orale des nombres n'est pas stabilisée. 3. Difficulté de pointage avec les doigts ou les yeux pour chaque nombre 4. Difficulté à associer le nombre à son écriture chiffrée	Au moins 2 réponses sur 4 attendues 0.5 par réponse exacte
Elève C	1	Identifier	L'élève a entouré au hasard	0.5
		Analyser	1. L'élève ne perçoit pas les quantités 2. Difficulté à associer le nombre à son écriture chiffrée 3. Pas de correspondance avec le mot nombre et la quantité 4. La suite orale des nombres n'est pas stabilisée	Au moins 2 réponses sur 4 attendues 0.5 par réponse exacte

DEUXIEME PARTIE – 13 POINTS

EXERCICE 1

Question	Barème	Éléments de correction	Commentaires
1a	0,5	$5 \times \frac{4}{5} = 4$. Elle doit rajouter 4 kg de sucre.	
1b	0,5	$5 + 4 = 9$. Elle a 9 kg de mélange. $9 \times \left(1 - \frac{25}{100}\right) = 6{,}75$. Après cuisson elle obtient 6,75 kg de confiture.	
1c	0,5	6,75 kg = 6750 g $\frac{6750}{500} = 13{,}5$. Elle peut donc remplir 13 pots en entiers.	
2	1	$\frac{5 \times 18}{13{,}5} \approx 6{,}7$. Elle doit prévoir environ 6,7 kg de fruits.	0,5 points si réponse égale à 6,9 kg

EXERCICE 2

Question	Barème	Éléments de correction	Commentaires
1	1	Dans le triangle ABC, le côté le plus long est AB $AB^2 = 6{,}5^2 = 42{,}25$ $AC^2 + CB^2 = 5{,}6^2 + 3{,}3^2 = 42{,}25$ $AB^2 = AC^2 + CB^2$ donc d'après la réciproque du théorème de Pythagore, le triangle ABC est rectangle en C.	
2	1	$\frac{5{,}6 \times 3{,}3}{2} = 9{,}24$ Aire de la bâche = 9,24 m² $9{,}24 \times 6300 = 58212$ Elle devra payer 58212 francs.	0,5 pour l'aire 0,5 pour le prix

EXERCICE 3

Question	Barème	Éléments de correction	Commentaires
1	1,5	Léa : faux car 1,333… est un nombre avec une virgule mais n'est pas un nombre décimal Jules : faux car $0 \leq \frac{1}{3} \leq 1$ et pourtant $\frac{1}{3}$ n'est pas un nombre décimal. Tom : faux car, par exemple, $\frac{1}{1000}$ est un nombre décimal écrit sous forme de fraction mais son dénominateur n'est ni 10 ni 100.	0,5 pour chaque proposition
2	1	Un nombre décimal est un nombre qui peut s'écrire sous forme d'une fraction décimale	Vérifier les propositions acceptables du type : *« Un entier sur une puissance de 10 puissance n avec n supérieur ou égal à 0 »*

EXERCICE 4

Question	Barème	Éléments de correction	Commentaires
1	0,5	Les coordonnées de la balle sont B(80 ; 60)	0,25 par valeur
2	0,5	40+(-20) = 20 Donc le chat avance d'une case et ne revient pas à sa position initiale (sinon le résultat serait égal à 0)	
3	0,5	Les coordonnées du chat sont (0 ; - 20)	0,25 par valeur
4	1	Déplacement 2	

EXERCICE 5

Question	Barème	Éléments de correction	Commentaires
1	0,5	BE = BH – EH = 110 – 12 = 98 cm AC = AF + FC = 85 + 12 = 97 cm	0,25 par longueur
2	1	Dans le triangle AEB rectangle en E, d'après le théorème de Pythagore on a : $AB^2 = AE^2 + EB^2$ $101^2 = AE^2 + 98^2$ $10201 = AE^2 + 9604$ $AE^2 = 10201 - 9604$ $AE^2 = 597$ $AE = \sqrt{597}$ AE ≈ 24 cm	0,5 pour condition et égalité 0,5 pour la réponse (0,25 si erreur d'arrondi)
3	1	Le triangle AEB est rectangle en E. Donc sin $\widehat{CAB} = \frac{BE}{AB}$ sin $\widehat{CAB} = \frac{98}{101}$ $\widehat{CAB}$ = Arcsin $\frac{98}{101}$ D'où $\widehat{CAB} \approx 76$ °	0,5 pour condition et égalité 0,5 pour la réponse Remarque : on peut aussi utiliser les formules du cosinus ou de la tangente.
4	1	Dans le triangle ABC : D est un point de (AB), E est un point de (AC) et (DE) // (BC) D'après le théorème de Thalès, on a : $\frac{AE}{AC} = \frac{AD}{AB} = \frac{DE}{BC}$ Donc $\frac{24}{97} = \frac{AD}{101}$ Soit AD = $\frac{101 \times 24}{97} \approx 25$ cm	0,25 pour condition + nom théorème 0,25 pour égalité 0,5 pour la réponse (0,25 si erreur d'arrondi)

1ers CONCOURS EXTERNE ET RESERVE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---oxo—

EPREUVE ECRITE D'ADMISSIBILITE : ETUDE DE DOCUMENTS SUR LA CULTURE OCEANIENNE EN GENERAL OU KANAK EN PARTICULIER

DUREE : 3h00 **COEFFICIENT : 1**

Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1 à 4.

Document A : Le chef kanak - *Alban Bensa/Isabelle Leblic – En pays kanak- Editions de la Maison des sciences de l'homme »- 2000*

Document B : Ornement frontal en dolium - http://collections.museenouvellecaledonie.nc › collections

Document C : Pascal Sihaze, Grand Chef de la chefferie de Hnathalo, district du Wetr, Lifou, Aire Drehu- 2014 - *Coutume kanak- Sébastien Lebègue- Au vent des iles- 2018*

Questions :

1ère partie : (10 points)

Proposez une synthèse précise, concise et ordonnée qui fait apparaître une problématique émanant de la mise en relation des divers documents.

2ème partie : **(3 points)**

Que représente une grande chefferie traditionnelle ?

3ème partie : (7 points)

Proposez une exploitation pédagogique du document B dans le cycle de votre choix.

Document A : Le chef Kanak

Pour certifier la spécificité du monde kanak il est d'usage d'invoquer le personnage du « chef « […]
Pour Maurice Leenhardt (1878-1954), qui séjourna plus de vingt ans en Nouvelle-Calédonie durant le premier quart du XXe siècle, le chef est un « grand fils » davantage aimé que craint, respecté que redouté ; descendant d'une lignée masculine qu'il devra incarner et magnifier, l'*orokau* ne s'impose pas par la force et n'est intronisé par aucun rituel : le chef n'est jamais investi, puisqu'il prend lentement la place de son père » (Leenhardt 1930 :90). En faisant de lui le « garant » d'un groupe de parents, Leenhardt atténue son autorité, teinte son profil de nuances religieuses et juridiques qui font passer au second plan l'exercice de la violence. Le pouvoir du chef se révèle en outre limité par celui des « maîtres du terrain », les *kavu*, propriétaires et magiciens protecteurs d'un sol dont il est seulement l'administrateur.
Rien de plus étonnant pour l'ethnologie d'aujourd'hui que ce portrait du leader kanak ; car Leenhardt n'y adjoint pas le discours, sinon la pratique, qui fait du chef un personnage extérieur à son territoire d'accueil, en vertu d'un contrat politique précis passé entre les maîtres du sol et ce nouvel arrivant. Cet énigmatique silence explique peut-être la surprise de Jean Guiart constatant la procédure d'installation de l'étranger dans le rôle de chef : « Le facteur le plus inattendu pour nous est la fréquence des cas où l'acceptation d'un nouveau venu prend la forme de son intronisation à la chefferie » (Guiart 1963 : 641). Enquêtes et collectes de traditions orales montrent que les explications relatives à l'origine et à l'histoire des chefferies s'appuient sur des récits qui, en jouant de métaphores récurrentes, développent le thème de l'étranger reçu puis doté du titre de chef (Guiart, op. cit. ; Bensa & Rivierre 1982). Les paroles associées au geste d'accueil sont formalisées par les narrations qui les rapportent. Dans un récit de langue *Paicî*, par exemple, on voit les maîtres du sol donner leur terroir au nouvel arrivant en s'exprimant ainsi : « Voici le pays. Nous vous le donnons et vous allez prendre la chefferie, parce que désormais nous serons vos sujets » (Paul Näpôrea, Paama, 1973).
« Grand fils » assurant la continuité du clan ou étranger recevant un titre qui peut lui être contesté ensuite. Ces figures, pour être contrastées, n'en sont pas moins toutes deux relativement paisibles : l'une et l'autre accréditent l'idée d'un chef sinon sans pouvoir, du moins à l'autorité considérablement réduite. Le poids du groupe de parenté sur son descendant qu'il investit d'une fonction de représentation, ou le contrôle qu'exercent les maîtres du sol sur leur hôte semblent interdire toute forme d'absolutisme.

Alban Bensa/Isabelle Leblic – En pays kanak- Editions de la Maison des sciences de l'homme »- 2000

Document B : Ornement frontal en dolium

Désignation : Ornement frontal en dolium

Création/Exécution : Nouvelle-Calédonie

Matière et technique : Coquillage dolium (Toma melanostoma) ; Percé

Mesures

Longueur maximale en cm : 18 ; Largeur maximale en cm : 18 ; Largeur minimale en cm : 8.5 (ouverture) ; Largeur en cm : 14.5 ; Poids (en g) : 328 B.S. Longueur maximum : 19 ; B.S. largeur maximum : 17 ; B.S. Hauteur maximum : 14

Description analytique

Coquillage "Dolium" quasiment intact, hormis 2 trous perçés autour de la lèvre et 1 dans le corps du coquillage. Les tresses de poils de roussette ont disparu.

Fonctionnement et contexte

Cette coiffe, réservée aux « aînés », était formée d'un coquillage dolium (Tonna galea L.) porté sur le front comme un casque, et maintenu autour de la tête par des tresses de poils de roussette, souvent terminées par de petite olives (Oliva sp.). Les chefs la portaient comme ornement de guerre et de cérémonie dans le nord de la Grande Terre et aux îles Loyauté. Moins d'une quinzaine figurent dans les collections publiques mondiales, dont la moitié seulement a conservé ses parures de poils de roussette. Certaines flèches faîtières et planches à divination en houp sont sculptées d'une bosse, au-dessus du visage, qui évoque probablement cette coiffe. La présence de cet objet au musée est attestée avant les années 1983, mais sans plus de précisions

Musée de Nouvelle-Calédonie - http://collections.museenouvellecaledonie.nc › collections

Document C

Pascal Sihaze Grand Chef de la chefferie de Hnathalo, district du Wetr, Lifou, Aire Drehu- 2014

« Etre grand chef, C'est un peu être le père de la nation. Quand je dis nation, je parle du district du Wetr. Ici, quand on dit grand chef, c'est comme si l'on disait grande chefferie. Quand on dit grande chefferie ou district cela revient à dire grand chef.
On dit dans la coutume que la terre et les hommes appartiennent au grand chef. Et inversement, le grand chef appartient aux hommes et à la terre. Mon rôle est de gérer cette terre de district du Wetr et les hommes qui y vivent. Je suis le poteau central parmi les huit poteaux du pourtour et les huit poutres. C'est sur moi que s'appuient les huit grands clans, les clans aînés. Mais sans eux, je ne peux pas tenir tout seul. La corbeille qui est en haut et qui fait le lien entre nous, c'est la couronne royale. On ne la met sur la tête, mais bien dans la case car c'est là que se prennent toutes les décisions, que se créent la cohésion sociale, l'irrationnel et le rationnel. En tant que grand chef, mes décisions ne sont jamais unilatérales. C'est toujours dans l'enceinte de la case que l'on palabre. Nous (les kanak) avons un système très démocratique car tout est basé sur le consensus ; Parfois on dit que nous sommes lents à prendre des décisions, mais il faut parler, écouter tout le monde, parler encore jusqu'à trouver un terrain d'entente. Si on n'arrive pas à prendre la décision tous ensemble, je prends en compte tout ce qui a été dit, chacune des paroles prononcées, puis je prends la décision. … »

Coutume kanak- Sébastien Lebègue- Au vent des iles- 2018

1ers CONCOURS EXTERNE ET RESERVE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---oxo—

EPREUVE ECRITE D'ADMISSIBILITE : ETUDE DE DOCUMENTS SUR LA CULTURE OCEANIENNE EN GENERAL OU KANAK EN PARTICULIER

DUREE : 3 HEURES COEFFICIENT : 1

PROPOSITION DE CORRIGE

Questions :

1ère partie : (10 points)

Proposez une synthèse précise, concise et ordonnée qui fait apparaître une problématique émanant de la mise en relation des documents A, B et C

2ème partie : **(3 points)**

Que représente une grande chefferie ?

3ème partie : (7 points)

Proposez une exploitation pédagogique du document B dans le cycle de votre choix.

1ère partie : (10 points)

Proposez une synthèse précise, concise et ordonnée qui fait apparaître une problématique émanant de la mise en relation des divers documents.

Proposez une synthèse précise, concise et ordonnée qui fait apparaître la mise en relation des documents A, B , et C

Introduction *(Ces différents éléments sont attendus dans l'introduction et doivent être rédigés au sein de ce paragraphe)* :

- Présentation succincte des 3 documents et du thème les reliant :
  - Le rôle du grand chef
- Formulation de la problématique (quelques propositions) :
  - Comment le grand chef peut-il encore conserver son autorité coutumière aujourd'hui ?
  - En quoi la Parole du Grand chef peut-elle être encore respectée de nos jours ?
  - Peut-on remettre en cause l'autorité du grand chef ?

  …

Annonce du plan

Développement : *Ces différents éléments sont attendus : la mise en page, l'enchainement des propos.*

Les principales idées doivent être clairement énoncées en évitant paraphrase, verbiage et plaquage de point de vue personnel :

Les idées principales :

Document 1 :

Ce document présente la fonction d'un grand chef par les premiers anthropologues qui ont étudié l'histoire de la NC. L'intérêt de ce document montre que le grand chef n'est pas forcément quelqu'un qui est issu des clans composant les tribus de la grande chefferie.

- Pour Leenhardt, le grand chef est considéré comme un grand frère, respecté et descendant d'une lignée masculine. Son pouvoir est limité par les clans propriétaires de la terre dont il est protecteur et administrateur.
- Jean Guiart découvre aussi que le rôle du grand chef est souvent attribué à un étranger.
- Que le grand chef soit issu d'un clan ou qu'il soit étranger, il a une autorité très réduite et cela lui donne un rôle de représentation sachant que ce sont les maîtres du sol qui exercent le contrôle. De ce fait, toute forme d'absolutisme de la part du grand chef est interdite.

Document 2 : *Ce document montre une coiffe de grand chef faisant partie des parures d'un grand chef lors des cérémonies*. *Ces parures montrent l'autorité à respecter et le prestige lié à la fonction de Grand chef.*

C'est un ornement en coquillage (le dolium) qui était porté par des chefs lors de cérémonies de deuil ou des évènements.

Document 3 : *Ce document est un témoignage d'un grand chef dans le district de Wetr en 2014. Il y raconte son rôle et démontre qu'il n'a pas le pouvoir absolu surtout dans les prises de décisions*.

- Il se considère comme le père du district.
- Il est le poteau central de la case et tout autour on y trouve les huit poutres qui représentent les clans aînés.
- Les décisions sont toujours prises en consensus. Le grand Chef prend la décision finale en prenant en compte tous les avis.

2ème partie : **(3 points)**

Que représente une grande chefferie ?

Une grande chefferie ou district sur le plan administratif et coutumier, est le regroupement de plusieurs tribus sous une seule autorité, celle d'un grand chef. Celui-ci exerce un pouvoir suprême entouré par les clans gardiens et porte-paroles, conseillé par les clans alliés et influencé par le contre -pouvoir des clans terriens. (Coutume kanak – Sébastien Lebègue)

3ème partie : (7 points)

Proposez une exploitation pédagogique du document B dans le cycle de votre choix.

- Pertinence et diversité des activités inscrites dans les domaines d'enseignement **(2,5 pts)**
- Liens symboliques et culturels identifiés. Référence aux programmes EFCKNC **(1,5 pts)**
- Démarche cohérente au niveau de l'exploitation pédagogique **(2 pts)**
- Valorisation exposée **(1 pt)**

Quelques pistes possibles : Créer des parures de chefs kanak et les valoriser lors d'une exposition (C2 et 3), Réaliser des coiffes de chefs kanak avec des objets de récupération (C1, C2) ; Ecrire un texte descriptif : Décrire une parure de grand chef (C3) …

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

SUJET 1

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

When tutoring becomes school, and school becomes revision

Tutoring is becoming more important than school for some students, as it teaches them concepts well ahead of the curriculum and leaves them bored in class, says the author of a new book on the changing nature of Australian schooling. […]

But tutors said that […] tutoring played an important role in complementing the material learned in school and extending gifted students. Dr Ho, an academic at the University of Technology Sydney, said one of the students she spoke to described tutoring as school, and school as revision. "You do your schoolwork as your ... consolidation of your tutoring work," the student said. Another described school as useful to consolidate her knowledge, but admitted that her classmates who attended the same tutoring centre "might muck around[1] a bit because we've already done it". Dr Ho also spoke to students who did not do tutoring, and felt they were left behind when the class moved quickly through concepts because most of the students had already learnt about them. […]

Mohan Dhall, the chief executive of the Australian Tutoring Association, said it was sometimes true that tutoring left students bored in school, but for most students it was useful to cover the subject matter more than once. […]

Karen McDaid, president of the Mathematical Association of NSW, who also works as a tutor, said most tutoring involved helping students catch up to the curriculum, rather than get ahead. But in some cases, students ended up well ahead of their classmates. "This is definitely a concern among teachers [that some students are so far ahead]," she said. "I also have the opinion, why do we put a lid on kids' learning[2], just because they are in a particular year level? That's the discussion that's been had around the syllabus [in the NSW curriculum review], and attainment levels [which would enable students to work at different speeds]."

Tracy Kuo was tutored herself, and now works as a tutor while studying physiotherapy at the University of Sydney. In maths, she was ahead of the curriculum. But her English tutoring was aligned with the work she did in class. "They provided extra information for me to take in and consider, as well," she said. "Sometimes school only provides one perspective of a certain story or concept. Tutoring can provide that, and also extra opinions and perspective. It's useful reinforcement. I believe tutoring was very valuable for me."

By Jordan Baker from The Sydney Morning Herald May 31 2020 – last seen June 12 2020
https://www.smh.com.au/education/when-tutoring-becomes-school-and-school-becomes-revision-20200529-p54xti.html

[1] behave in a silly way
[2] stop the kids from learning

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

CORRIGE SUJET N°1

- **Niveau de difficulté du texte** : **2 – moyen**

- **Thème général, idées générales** : Sujet portant sur l'impact des cours de soutien scolaire sur l'apprentissage des élèves à l'école.

- **Traduction du texte** :

Quand les cours particuliers prennent la place de l'école et l'école devient simple lieu de révision

D'après l'auteure d'un nouveau livre traitant de l'évolution de l'école australienne, le soutien scolaire est en train de devenir plus important que l'école auprès de certains élèves du fait qu'on y enseigne des contenus qui vont bien au-delà des attentes du programme scolaire, ce qui les amène à s'ennuyer en classe.

Mais les professeurs particuliers affirment que le soutien scolaire a joué un rôle important d'enrichissement des contenus abordés à l'école, et de dépassement des élèves doués. Dr Ho, Universitaire à l'Université de technologie de Sydney avance qu'un des étudiants avec qui elle s'est entretenue décrit le soutien comme étant l'école et l'école comme étant un lieu de révision. « Vous faites vos devoirs comme une consolidation de l'apprentissage des cours de soutien » disait l'élève. Une autre décrivait l'école comme utile à la consolidation de ses connaissances, mais admettait que ses camarades, qui suivaient les mêmes cours de soutien, avaient tendance à se dissiper parce que le contenu avait déjà été vu ». Dr Ho s'est également entretenue avec des élèves qui ne suivaient pas de cours de soutien et se sentaient laissés pour compte car la classe avançait plus vite, puisque la plupart de leurs camarades avaient déjà appris certains concepts.

Mohan Dhall, Directeur Général de l'association de soutien scolaire australien, a dit qu'il était vrai que parfois le soutien scolaire faisait que des élèves qui s'ennuient à l'école mais que pour la plupart des élèves il était utile afin de revoir les apprentissages.

Karen McDaid, Presidente de l'association des mathématiques du New South Wales, qui travaille également comme professeur particulier, souligne que le soutien implique plus souvent d'aider les élèves à rattraper le programme plutôt que de prendre de l'avance sur celui-ci. Mais il arrive que certains élèves aient une large avance sur leurs camarades. « C'est une véritable inquiétude parmi les professeurs (l'avance prise par certains élèves) » nous dit-elle « Je me demande aussi pourquoi nous limitons l'apprentissage des enfants juste à cause de leur niveau de classe. C'est un débat que nous avons eu à propos des programmes (au niveau du New South Wales) et des attendus par niveaux (ce qui pourrait permettre à tous les élèves d'avancer à des vitesses différentes) ».

Tracy Kuo a elle-même suivi des cours de soutien et travaille désormais comme professeur particulier tout en étudiant la kinésithérapie à l'Université de Sydney. En maths, elle avait beaucoup d'avance par rapport aux programmes. Mais le soutien qu'elle a reçu en anglais suivait le contenu de ses cours en classe. « Ils m'ont permis d'avoir des informations supplémentaires à prendre en compte » dit-elle « Parfois, l'école n'enseigne qu'une seule approche d'une histoire ou d'un concept. Le soutien scolaire apporte cela ainsi que des opinions et perspectives supplémentaires. C'est une consolidation des acquis utile. Je suis persuadée que le soutien m'a été très profitable. »

- **Questions proposées avec éléments de réponse attendus**

1. Question : What is the purpose of tutoring?
   Eléments de réponse: Complementing, reinforcing concepts learned in school.

2. Question : Why is there a concern about tutoring in some Australian schools?
   Eléments de réponse: Some pupils learn more things there than in school and muck around/get bored in class.

3. Question : Was tutoring useful to you when you were at school?
   Éléments de réponse: Réponse propre à chaque candidat.

4. Question : How would you deal with the different learning speeds in your classroom?
   Eléments de réponse: Réponse propre à chaque candidat.

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

SUJET 2

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

Nepal Makes Yoga Mandatory[1] for Schoolchildren

The government says the weekly course will promote a healthy, active lifestyle. Some Muslims fear it will promote Hinduism instead.

[…] **"Yoga has really helped me care for myself," said Abhiyan Bhatta, 15, who said he struggled with knee problems for years before enrolling in yoga lessons at the school in Kathmandu, Nepal's capital. "I have healed my pain."**
That was an elective[2] class, but yoga will soon be more than an extracurricular activity in Nepal. Next month, when the new academic term begins, this small Himalayan country will become the first in the world to make it a required subject nationwide.

Hundreds of thousands of elementary and junior high students will enroll in a new, weekly yoga course. Along with math, science, the Nepali language and English, the revised curriculum will teach students about the history of yogic thought, along with lessons on Ayurveda and naturopathy, a kind of alternative medicine that promotes self-healing.

"Yoga is our ancient science," Giriraj Mani Pokhrel, Nepal's education minister, said in an interview. "We want students to learn it, and we think this is the right time."
School yoga programs have caught on around the world. In the United States, hundreds of public schools allot time for students to practice deep-breathing techniques and stress reduction exercises. In India, Nepal's neighbor and a birthplace of yoga, some colleges and government schools already require students to take such courses, though it is not a national policy.
But the new yoga requirement in Nepal has invited criticism in a region where the exercises are seen as inscribed with religious and ideological meaning, and increasingly intertwined with the rise of Hindu nationalism.

Muslim groups have resisted chanting "Om," a sacred sound in Hinduism, or performing the sun salutation, which they argue violates the monotheistic nature of Islam. […]

Ganesh Bhattarai, the director of Nepal's Curriculum Development Center, the government body that designed the class, said it was not meant to favor any particular religion. Chanting "Om" is not part of the course, and students can skip the sun salutation if they feel uncomfortable, he said.

"This course is for mass education," he said. "Content against any religion is edited out."[…]

By Rajneesh Bhandari and Kai Schultz for The New York Times, March 16, 2020
https://www.nytimes.com/2020/03/16/world/asia/nepal-yoga.html?searchResultPosition=9

[1] Compulsory/obligatory
[2] Non-compulsory

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

CORRIGE SUJET N° 2

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

- **Niveau de difficulté du texte** : **2 - moyen**

- Thème général, idées générales :
Le gouvernement du Népal souhaite rendre les cours de Yoga obligatoire à l'école primaire et au collège mais certains musulmans craignent que cela incite les écoliers à devenir Hindouistes.

- Traduction du texte :

Le Népal rend les cours de yoga obligatoire à l'école.

Le gouvernement déclare que le cours hebdomadaire de yoga encouragera un mode de vie actif et sain. Certains Musulmans craignent au contraire que cela encourage l'Hindouisme.

[…] **« Le yoga m'a réellement aidé à prendre soin de moi », a affirmé Abhiyan Bhatta, 15 ans, qui dit avoir souffert du genou pendant des années avant de s'inscrire aux leçons de yoga à l'école à Katmandu, la capitale du Népal. « J'ai guéri mes douleurs ».**

C'était un cours facultatif, mais le yoga sera bientôt plus qu'une activité hors programme au Népal. Le mois prochain, à la rentrée du nouveau trimestre, ce petit pays d'Himalaya sera le premier dans le monde à rendre le yoga matière obligatoire au niveau national.

Des centaines de milliers d'élèves du primaire et du secondaire s'inscriront à un nouveau cours de yoga hebdomadaire. En plus des maths, sciences, le népalais et l'anglais, le programme réformé enseignera l'histoire de la pensée du yoga, avec également des leçons sur l'Ayurveda et la naturopathie, une sorte de médecine alternative qui encourage l'auto-guérison.

« Le Yoga est notre science ancienne, » déclare Giriraj Mani Pokhrel, le ministre de l'Education au Népal lors d'une interview. « Nous voulons que les élèves l'apprennent, et nous pensons que c'est le bon moment. »

Les écoles de yoga sont devenues à la mode partout dans le monde. Aux Etats-Unis, des centaines d'écoles publiques allouent du temps aux élèves pour pratiquer les techniques de respiration profondes et les exercices anti-stress. En Inde, le voisin du Népal et le lieu de naissance du yoga, certains collèges et écoles d'Etat obligent déjà les élèves à suivre de tels cours, bien que ce ne soit pas une politique nationale.

Mais le yoga en tant que nouvelle matière obligatoire a donné lieu à des critiques dans une région où cette pratique est perçue comme ayant un sens religieux et idéologique, et de plus en plus reliée à la montée du nationalisme Hindou.

Les groupes Musulmans se sont opposés à chanter « Om », un chant sacré en Hindouisme, ou à pratiquer la salutation au soleil, qui selon eux bafoue la nature monothéiste de l'islam. […]

Ganesh Bhattarai, le Directeur du Centre de Développement des Programmes au Népal, le corps d'Etat qui a conçu ce cours, a déclaré qu'il n'était pas destiné à favoriser une religion en particulier. Chanter « Om » ne fait pas partie du cours, et les élèves peuvent ne pas faire la salutation au soleil si cela les met mal à l'aise, a-t-il dit. « Ce cours est pour l'éducation de tous », a-t-il ajouté. 'Tout contenu contre n'importe quelle religion est supprimé. » […]

Questions proposées avec éléments de réponse attendus

1. Question : According to the text, should yoga courses be compulsory in schools in Nepal?
   Eléments de réponse : According to the text, yoga brings many benefits to children: it heals from pains, teaches how to breath properly and how to get rid of stress. The government believes it is important for students to learn it at school.
2. Question : Who is against imposing yoga as a compulsory course?
   Eléments de réponse: Muslim groups are opposed to this idea as they relate yoga to Hinduism and they fear an even greater rise of Hinduism in Nepal.

3. Question : What is the reaction of the director of the Nepal's Curriculum Development Center to these criticism? What do you think about his reaction?
   Éléments de réponse: For him, teaching yoga does not mean favouring Hinduism or putting down Muslims, it rather means teaching a lifestyle. Opinion personnelle propre à chaque candidat.

4. Question: Yoga being more and more popular in schools worldwide, do you think all teachers should be able to teach it? Do you know about any stress reduction activities you could teach your pupils?
   Eléments de réponse: Réponse propre à chaque candidat.

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

SUJET 3

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

Can English remain the 'world's favourite' language?

English is the world's favourite lingua franca - the language people are most likely to turn to when they don't share a first language. Imagine, for example, a Chinese speaker who speaks no French in a conversation with a French speaker who speaks no Chinese. The chances are that they would use English.

Five years ago, perhaps. But not anymore. Thanks to advances in computer translation and voice-recognition technology, they can each speak their own language, and hear what their interlocutor is saying, machine-translated in real time.

So English's days as the world's top global language may be numbered. To put it at its most dramatic: the computers are coming, and they are winning.

You are probably reading this in English, the language in which I wrote it. But with a couple of clicks on your computer, or taps on your tablet, you could just as easily be reading it in German or Japanese. So why bother to learn English if computers can now do all the hard work for you? (...)

But this is not the only challenge English is facing. Because so many people speak it as their second or third language, hybrid forms are spreading, combining elements of "standard" English with vernacular languages. (…) In the US, many Hispanic Americans, with their roots in Central and South America, speak Spanglish, combining elements from English and the language of their parents and grandparents.

Language is more than a means of communication. It is also an expression of identity - telling us something about a person's sense of who they are. The San Francisco poet Josiah Luis Alderete, who writes in Spanglish, calls it the "language of resistance", a way for Hispanic Americans to hold on to - and express pride in - their heritage, even if they were born and brought up in the US. (...)

So is the future of English at risk? I don't think so, although its global dominance may well diminish over the coming decades. Like all languages, it is constantly changing and adapting to new needs.

Article extrait de https://www.bbc.com/news/world-44200901 (publié le 23 mai 2018)

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

CORRIGE SUJET N°3

Can English remain the 'world's favourite' language?

- **Niveau de difficulté du texte** :
1 - facile **2 - moyen** 3 – difficile

- **Thème général, idées générales** :
Sujet portant sur l'évolution de la langue anglaise dans les interactions avec les cultures et les langues.

- **Traduction du texte** :

L'anglais est la lingua franca préférée dans le monde - la langue à laquelle les gens sont le plus susceptibles de se tourner quand ils ne partagent pas une langue maternelle. Imaginez un locuteur chinois et un autre français, qui ne parlent pas la langue de l'autre. Il y a de fortes chances pour qu'ils utilisent la langue anglaise pour communiquer. Et ce, il y a cinq ans en arrière, mais ce n'est plus d'actualité. Grâce aux progrès de la technologie relatifs aux traductions et reconnaissance vocale, ils peuvent discuter dans leur langue avec leur interlocuteur en utilisant la traduction simultanée.
Ainsi, les jours de l'anglais en tant que première langue mondiale du monde peuvent être comptées.
Alors pourquoi s'embêter à apprendre l'anglais si les ordinateurs peuvent maintenant faire tout le travail à votre place ? (...)
Mais ce n'est pas le seul défi auquel l'anglais est confronté. Beaucoup le parlent en tant que deuxième ou troisième langue, et c'est ainsi que des formes hybrides se répandent, combinant des éléments d'anglais "standard" avec des langues vernaculaires. (…)
Aux Etats-Unis, les Hispano Américains, ancrés dans leur culture latino-américaine, parlent le Spanglish, combinaison des éléments de l'anglais et de leur langue maternelle.
La langue est plus qu'un simple moyen de communication. C'est aussi une expression d'identité - nous renseignant sur la manière dont l'individu se reconnaît. Le poète de San Francisco Josiah Luis Alderete, qui écrit en « spanglish », l'appelle le "langage de la résistance", un moyen pour les Américains d'origine hispanique de conserver leur patrimoine et d'en être fier, même s'ils sont nés et ont grandi aux Etats-Unis. (...)
L'avenir de l'anglais est-il donc menacé ? Je ne le pense pas, même si sa domination mondiale pourrait bien s'affaiblir au cours des prochaines décennies. Comme toutes les langues, l'anglais évolue constamment et s'adapte aux nouveaux besoins.

- Questions proposées avec éléments de réponse attendus

Question 1: What is the advantage of speaking English?
Eléments de réponse: English is considered to be an international language. Many people who speak different languages can communicate with each other in a common language: English.
Question 2: According to the author of the text, why do fewer and fewer people need to learn English?
Eléments de réponse: Computer Technology has advanced. Thanks to the use of computers, it is easy to translate without having to learn a new language.
Still according to the author, in what different ways is language important?
Éléments de réponse: We use language not only to communicate with people, but also to express our own individuality.
Question 3: In your opinion, how has language evolved in the age of digital culture? Is the future of English really at risk?
Eléments de réponse: réponse propre à chaque candidat.
Question 4: Do you think it is relevant and important to start teaching English in primary school? Why?
Eléments de réponse: réponse propre à chaque candidat.
How would you teach an English lesson to your class? (eg. Farm animals, colours, numbers…)
Eléments de réponse: Games (vocabulary): memory game, bingo games, snakes and ladders…- songs: pronunciation – reading a book: pictures, story board… - Visual arts (vocabulary): painting, drawing…

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

SUJET 4

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

Is teaching writing as important as teaching reading ?

When we think of literacy, we tend to think of reading. Schools, literary nonprofits and philanthropists often focus on encouraging students to be strong readers with solid comprehension skills. While those skills are crucial, many experts say critical and creative writing skills are equally important, and are too often overlooked.

Compared to reading, writing is more active, encouraging students to be independent thinkers, take ownership over their own stories and ideas, and communicate them clearly to others, says Elyse Eidman-Aadahl, executive director of the National Writing Project, which offers resources for teachers who want to encourage students to write.

"Unless we want an education system just focused on making people consumers and not focused on helping them be producers, this emphasis on reading only, which does happen in so many places, is very short-sighted." she says. […]

From a practical standpoint, writing is more important than ever; we depend on it for personal and professional communication. "We see this from employers all the time. They're looking for folks who can write," says Eidman-Aadahl. […]

Kids are already writing all the time, in texts, emails and social media posts. "Whether they're actually being provided with the opportunity to learn to write, whether schools are addressing it or not, they're already writing and publishing," Eidman-Aadahl says. […]

Advocates of teaching writing say it is empowering. "When students own their voices and tell their stories, they become not only stronger and more confident writers, but also stronger and more confident individuals," says Ali Haider, executive director of the Austin, Texas-based creative writing center, the Austin Bat Cave.

Wallace-Segall says writing also helps students work through difficulties. "Creative writing, it's a lifeline for us," she says. "We're watching kids work through their greatest challenges, subconsciously. They're not writing a story about a difficult father or directly about a bully in class, but they are creating a fictional scenario that might feel distant enough for them to go deep into it." […]

Source : Extrait de : « Is teaching writing as important as teaching reading? », July 09th 2019, by Molly Sprayregen from ABCNews.us
https://abcnews.go.com/Lifestyle/wireStory/teaching-writing-important-teaching-reading-64213323
site web consulté le 10/07/20

1er CONCOURS EXTERNE OUVERT AU TITRE DE L'ANNEE 2022 POUR LE RECRUTEMENT D'INSTITUTEURS STAGIAIRES DU CADRE DE L'ENSEIGNEMENT DU 1ER DEGRE DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

---------⏮⏭--------

EPREUVE ORALE FACULTATIVE D'ADMISSION : COMMENTAIRE DIRIGE EN LANGUE ANGLAISE

DUREE : 1h00 COEFFICIENT : 1

Préparation : 30 min Oral : 30 min dont exposé 10 min et entretien 20 min

Le candidat prépare la traduction du texte en gras.

CORRIGE SUJET N°4

Is teaching writing as important as teaching reading ?

- **Niveau de difficulté du texte** : 1 - facile 2 - **moyen** **3 –** difficile
- **Thème général, idées générales** :L'école privilégie l'enseignement de la lecture alors que l'écriture est une compétence tout aussi importante pour la construction de l'individu.

- **Traduction du texte** :

Apprendre à écrire n'est-il pas aussi important qu'apprendre à lire ?
Quand on pense à notre capacité à manier le langage écrit, on a tendance à penser à nos qualités de lecture. Les écoles, les associations et les organisations philanthropiques s'attachent souvent à encourager les élèves à devenir de bons lecteurs avec de solides qualités de compréhension. Si ces qualités sont cruciales, de nombreux experts disent que les qualités d'écriture - créative ou critique - sont tout aussi importantes et sont trop souvent négligées.
Comparée à la lecture, l'écriture est une compétence active, encourageant les élèves à être des penseurs indépendants, à s'approprier leurs propres histoires et idées, et à les communiquer aux autres de façon limpide déclare Elyse Eidman-Aadahl, directrice exécutive du National Writing Project - qui offre des ressources aux enseignants souhaitant encourager leurs élèves à écrire.
« A moins que nous ne voulions un système éducatif visant seulement à faire de chacun un consommateur au lieu l'aider à être un créateur, cette priorité donnée à la seule lecture – que l'on constate dans de si nombreuses circonstances, manque de perspicacité.» dit-elle.
D'un point de vue pratique, écrire est plus important que jamais, notre communication - personnelle ou professionnelle - en dépend. « On voit cela en permanence chez les employeurs. Ils cherchent des gens qui soient capables d'écrire » dit Eidman-Aadahl.
Les mômes sont déjà constamment en train d'écrire, sous forme de textos, d'e-mails ou de messages postés sur les réseaux sociaux. « Qu'on leur offre réellement l'opportunité d'apprendre à écrire ou pas, que l'école s'en occupe ou pas, ils écrivent et publient déjà », déclare Eidman-Aadahl.
Les partisans de l'enseignement de l'écriture disent que cela renforce l'individu. « Quand les élèves possèdent leur propre voix et racontent leurs histoires, ils deviennent plus solides et plus assurés non seulement en tant qu'écrivains, mais aussi en tant qu'individus » dit Ali Haider, directrice exécutive de Austin Bat Cave, un centre d'écriture créative basé à Austin au Texas.
Wallace-Segall dit que l'écriture aide également les élèves à faire face à leurs difficultés. « L'écriture créative, c'est une ligne de vie pour nous » dit-elle. « Nous regardons des mômes relever leurs plus grands défis, au plan du subconscient. Ils n'écrivent pas une histoire à propos d'un père difficile ou au sujet d'un harceleur en particulier, mais ils créent un récit imaginaire suffisamment loin d'eux pour aller jusqu'au fond de la question.»

- **Questions proposées avec éléments de réponse attendus**

1. Question : We tend to focus on teaching reading only … why is it a problem?
Eléments de réponse : reading is a passive skill, people will tend to behave more like consumers than producers.
2. Question : What is the writer's point of view about teaching writing? Why is it apparently urgent? Why is it interesting to know how to write according to him?
Eléments de réponse : We depend on writing for personal and professional communication. Employers are desperately looking for employees who can write. You communicate better and can express your own ideas, you learn how to be more convincing and you become a stronger individual. You can use fiction as a therapy, use fiction to face your deepest personal issues, dig into them.
3. Question : In your point of view, what is more important, teaching reading or writing? Why?
Éléments de réponse : réponse propre à chaque candidat.
4. Question : Writing requires efforts, how would make your own students feel like writing?
Eléments de réponse : réponse propre à chaque candidat